

اللى بشنجه جلد

مطبعه سى نور عثمانيه ده
اسكى مکتب ملكيه قارشو سند.

تلفراف آدره سى
استانبول نروت فنون

نور فنون

بكرى سكرنجى سنه

ساحب امتياز و مدير مسئول :
احمد احسان

تلفون بومر سى
استانبول : ۱۴۰۲

بجشنه كونلرى چيقار ، مصور عثمانلى غزته سيدر

١٤١٦

۱۴۱۶

بجشنه ۲۴ تشرين اول ۱۳۳۴ - ۱۷ محرم ، ۱۳۳۷

عدد ۱۴۱۶

الذن كيدن واستقيلايه اوغرايان ممالكتلريمز



(حيفا) نك منظره عموميه سى وليبانى
Vue de Caïfa



اقتصادی سیاست

ارضك سیاسی خریطه‌سی یکی باشدن چیزیلور . قوت ، مدیت شرقدن دوغدی ، غربه دایندی ، اورادن بحر محیطی آتلادی اقصای غربه اوزاندی . ونه‌ایت بوکون آمریکانک کو بکنده جهان حاکم ایدن ، ارض مسکونک خریطه‌سی ایستهدیکی کی سیلوب چیزمکه صلاحیت کورن بر اقبال واحتمام ایچنده کوروندی . ویلسون جهان حرسه برمدت اوزاقدن بصیرتلی کوزلریله باندی . اوروپا مدیته تراکمیدن سیاسی طور طولرک بومدنی چوروندیکی کوردی . فردلرله حکومتلرک ، کوچوکلرله بو بوکلرک آراسته کی رابطه لرک بوکونک ادراکله ضعیف اولدنی حس ایتدی . سیاسی غرورلرله توازنلرک ، نسبتلرک بوزندن میدان آلان حقمزلرک بشرتی الانه‌سایه مر بست یاشانه مابه جفی تقریر ایتدی و حربی سیاسی و جوغرافی برهددن اوزاقلاشدیره راق انسانلرک حقوقی ، جمیتلرک منافع عدالت و مساوات دائره‌سینده تنظیمه معطوف رنقله نظر کشف ایتدی . مستعیناً بالله بومقصدلرله حربه داخل اولدی . شیمدی آرتق حربك صوگ طویلری آیلیرکن حربك باشلانغینده تعیب ایدیلن غایردن ، مقصدلردن اوزاق بولونیوروز . ویلسونک مدخله‌سی یکی نظریلرک دوغمه‌سی تأمین ایتدی . تحکم ، تحرص حسلری آرتق ملنلرک سیاستدن سینلندی . هر سیاسی جمیت ییله جک که کنددی حدودی کندیمی کی یاشامق حقنی حائز بر دیگر جمیتک جدودیه قاپاید . اولجده بوبله ایدی . فقط کتابه اویدیورولان سیاستلرله قومشویه صاناشمق ، املا کته کوز دیکمک ، اقتصادیانه قاریشوب قانی اتمک بر درجه مشروع صاییلیدی .

ایشته ویلسون حربك اسبانی ، صورت سیرنی ، سنایحنی دوغونه دوغونه امرقه لیلره مخصوص برحرکت کشفیه ایله بشریتک عاقبتی ادراک ایتش و کیدیلن بولک صایانغنی کوردرک عالمه یکی بر شکل ، نظریات سیاسی به یکی برهدف چیزدرک اوروپا صحفه حرسنه آباق باصمشر . شیمدی آرتق شرقه ، غربه قوماندا ایدن قدرتلو هیبتلو ویلسون ، جنابلری درکه ایوم صلحچور قوستومی ، ساکن نظاری ایله ساده ومتواضع اقامتگاهنده چیزدیکی خریطه ارضی تدقیق ایدیور .

ملنلر کنددی مقدراتلرینه کندیلری حاکم اوله جفلر . لسان و عرق اعتبارله جمیت تشکیل ایدن کتله لر کندی اداره لرنی کندیلری کورده جک . ملل محکوم . قالمایه جاق . نظریات اعتبارله یک دوغرو اولان بوااسلر موقع تطبیقه قونجه عجباً ایکی سهوات وبلاغتی محافظه ایده جکمی ؟ هنوز ملی و سیاسی برتریه انامش ، رشد سیاسی ایدراک ایده‌مه مش کومه لره وارکه بونلری کندی

باشلرینه . مقدراتلرله قارشی قارشی به بر اقق اوزیری بسپتون اندراره محکوم اتمک دیکدر . آرا وودلنگ پیدای استقلالیت ایتسی ایله نه بادره به دوشدیی میدانه دکلی ؟ بو نازک مسئله ننگ بزه عاند اولمایان نقطه لریله مشغول اولمالی بز . هر قون کندی باجغندن آسیدیلر . بز ویلسونک عنایته شو کورلرودن یاقانی ناصیل قورتاره جقمزی دوشونه لم . عثمانی سلطنتی مختلف افوامک اجتماعگاهنده قورولش بر مؤسسه سیاسیه در . ویلسونک نظریاتجه بومختلف افوام بزمله علاقه لرنی کسه ییله جکمی ؟ حقوق دول ، ملیت و حکومت ایچسون بر طاقم شرائط ارا نه ایدر . بونلرک اک مهم لرنی اراضی به حاکمیت و تاریخه مالکیت تشکیل ایدر . بز محدوداریمز ایچنده بوشرائطی حائز اولمایان عناصر نه اوله جاق ا

شیمدی ملیت جریانلرینه قارشی بر مخالف حرکت باشلادی نام صیراسی . بکن کون یکی فرقه لرک تشکیلدن بحث ایدرکنده اولجده دیمه دکلی ؟ مملکتک حیاتی ، استقلال بازارق ایدیلیرکن بز بوراده فرقه جلیق و ملیتجیلک دیدی قودیلریله اشغال ایدیلریمز عجبایته قناعت وجدانیلرینه می اعتماد ایدیورلر . تورکیلک ، تورکیاچیلیق و بوکا مخالفه جک هنوز قوامی بولمایان بر اداره نی بیلان کیی زهیرلر . یکی یکی غننه لره جیقور . صرف مملکتک منفعتی اغورنده مجاهده ایده جک غننه جی وارسه داها جقمسین . غننه لرک چوقانی خلقک سو به فکر به سنی کوستریر . فقط هر یکی جیق غننه ، یکی تأسس ایدن فرقه لری بوسن غوغاشنه دوشه جک ، سنلی سنلی اوله جقمسه بو ابتدال ضررلی ، خطرلی بز بوله دوکولور . ایلک مشروطیت دورلرنی ، او دورک غننه جیلکی هیچ خاطر دن چیقارمایلم . ذانا بزده غننه جیلک صنعت ایچین دکل شخصیتلر ایچین قورولور . آز چوق دیگر مملکتلرله خرقک احتیاج و منفعتی ده غننه جیلکک دائره اشته لره کیرر . بزده غننه جیقاریرکن دوشونون اک باشلی نقطه لر بکنیلیمه بن شخصیتلری بر قات داها باطریق ، زمانک سیلاری کولرله چیقارمق ، فرصت بوفرستدر دیه صاغدن صولدن آل چابوقانی اتمک . سابق قایینه ننگ آران زوالده غننه جیلک حالی نه ایدی . شیمدی نه ا سوکره کندی ماهیلری بینه کندیلری میدانه جیقاریرلر . فلان و تده زید بوبله سولرکن شیمدی بوبله سو بویه بورمش ، دبلک کیکی بوق یا . سن ناصل سو بویسه لره اوده سو بیلر . بکا فالیرسه قارارش تجره لرک برینه لاف آتماری بینه کندیلرنی عالمه تشمیردن باشمه برشی یایار . بر آدم ماضیسنده کندنی ازانده مجاق برلکمی وارسه صومالیدر عکسی تقدیرده قورتولام دیدکجه ، تهرئه نفسه یلندکجه داها درین چامورلره باطار . رفیق خالک دیدیکی کی بوتون کورولو خلقک باشنده اولور . کلن کیدنی ، کیدن کلنی آرایور ، غننه جیلره کیمک آرا به سننه بیترسه اونک شرفیسی چاغیرییور . بروفنلر کندی رأس کارمنده

کیرلرک بوزوق دوزر بوقالری بقمشیمورمش کی بهضیلریمز آلمان مازرو قاسنی سیله چاغیردیلمر ، چالیدیلر . دنیه اده حقیقه تقدیر ایدیله مه بن شیلیر چوقدر ، قادیسنلرله دوزکون ، آلاق ، غزنه جیلرله یالانچیلیق اولدقمسه باقان کوزلر قاماشیر ، ایشیدن قولاقلر طیقا نیر . والحاصل بوبله کلش بوبله کیدر ، بوکا جامی دایانیر .



زماره منبری : شایقه ، ایکنه‌سی

یازمه دک ، فقط ایشتدم : کویا سن ، بر قاچ قوجه دن آوته قالمش بر قادین ایش . مش س کده ، قارشیکده بکرو عصمتدن یاخود اسک شیلردن فضلجه بحث ایدلسنی ، بر نوع ستم ، ویا دم تلقی ایشسک ! اوله ایسه سکا ، پاراماز بر رفیقک کچن کون کچیردیکی یکی بر وقعه یی سو بویه م بکنیرسه ک ، ایکنه دکلی ؟ صاچکه ، اورنوک طاقلمق ده بکنندر . عینله نوط ایتدم :

دلبر برا کسه ؛ بوزی آستارندن بلالی ؛ قوماشی ، قوماش ! فقط شایقه سنه صابلاغش ، اوچلری برر طوتم دیشاری فیرلامش ایکی اوزون ایکنه‌سی وارک .. کوزمه کیریورمی ، کیریور . بیلیجی ایله بر معتاد پاره مسئله‌سی ؛ سوردم :

- بوزوقی ؟
- بوزوق !
- چاریکه مقابل ایکی بوزلک اوزاتم . تشکرو بیم . بو پرزه انناسیوندن سوکره آراضده نهلر کیمدی ... کوزدن کوزه ، دوداقدن دوداغه قولاقدن بولاغه ایشته برسوری سوزلر :
- مادموازل ، ایکنه لریکیزی فورقودییور ..
- سزده فورقه جق کوز کوره بیورم !
- ایکنه لریکیز بالخاصه کوزلریمی تهدید ایدیور بونلری نیچون قولانیورسکز ؟ هر سکز کوزنی چیقارمق ایچونمی ؟
- کیمسه ننگ کوزنی چیقارمق ایچون دکل ؛ شایقه صنی طونق ایچون .
- چیقان کوزلره نه دیم ؟
- چیقان کوزلره بونلر ضرر و برض جقمیانلر کوردرسه چیقمازا
- چقه بیلیریا ، قورقوسی یتر .
- قورقازسکز ، اولور ییتر . ایکنه ننگ کوز چیقاردنی برده کورلش ؛ اولسه اولسه ، بر آز باتار ، بر آز بیرنار ویا چیز .
- اوله یا بونلرله سزک خوشکزه کیدر . فقط اورطه ده بر سلامت عمومیه مسئله‌سی وار .
- کورونور تهاکده آنک ایچونمی ؟ کورونولره نه دیم ؟
- مثلا ؟

[۱] (نقاب آچارکن) ۲۶ ایلول ، (تلج آتلارکن) ۱۰ شهرین اول ۳۳۴ تروت فون

— فستاقی بیرتیورسکز .
— باصدیق بری کوره بیورم که . . . اتمک کوزی قالدیرمیسکز . . .
آی . . .
— نه اولدیکز ؟
— الله برشی باندی .
— باردون ، قورساؤمک کوچوک طوبولوسی اوله حق . دبلکزه دولادیفکز بیوک قارده شلرینک انتقامی آلیور دیمک آکلادیکز یا کورونغین تهاکلر ، کورونلره رحمت اوقودور .

[کوچرله دوراق]

— بونلر رحمت اوقونه جق شیشه بکنزه بیور ، مادموزل ! نه قدرده اوزون . سوکره ویا میزراق دیه جکم کلیر . جبهه ده بر آتش تجاویزی مدافعه می ؟ نه وضعیت آله جفی شاشیریورم . نه پشتم سپر محاربه‌سی کندیمی آنا فارطه لره صانیورم . . .
— اوله صانیورسکز ، صکره رجعته مجبور اولورسکز ؛ مثال اولک کزده . چناق قلعه بو . . . ساحه خیالی دکشدرک ، ایستدیکر قدر توسیع ایدک ؛ ایشته سزه بر رؤیا که ، کوریکزی ایچینه کندیکزی یاقانده بولورسکز !

[اختیاری توقف]

— هر حالده بونلری چیقارمیسکز مادموازل !
— صکره شایقه یی نه ایله ایلندیره لم ؟
— سزکه دنیا ننگ بونلر ایکی چیلرخی بیلیورسکز ؛ البته داها مخاطره سزجه بر شی بولورسکز !
— مخاطره سز ایلیکچ هنوز اجماد اولماشدر . حتی چوغنده ایلیکچیلنه ننگ قورنورلق تهاکمی وارد !
— سز هانکی نوعدسکز ؟
— اربانه کوره !
— مثلا ، بن ؟
— سز می ؟ سن جرم مشهود حالنده سکز ! قورتوله کزه نصل امکان اولور ؟

[مجبوری توقف]

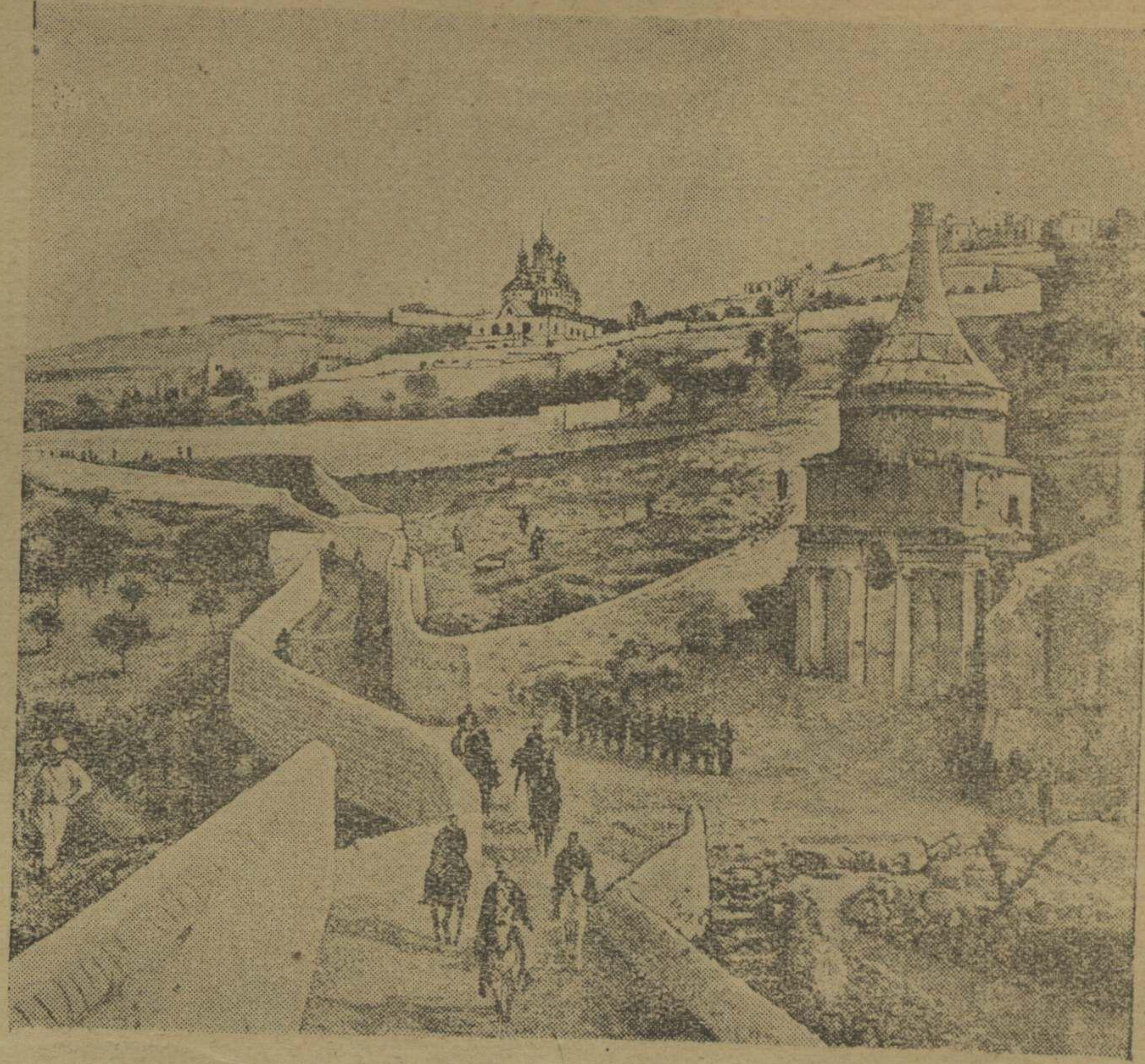
— نصل اولسه بن سزه شو ایکنه لری چیقارنه جتم !
— چیقاربرسه م نره صایلا به جفی ، بن بیلیرم . . .
— چیقارکده نره ایسترسه کز صایلا . . .
— ایلری وارییورسکز . اغریکری دیکرم .
— سز دیکرسکز ؛ بن سوکره م !
— بنم دیکشیم قوتلیدر . سوکره سکز .
— سوکره سزم ، جاهل دکلم دیلمک وظیفه سنی قلعه کوردربرم .
— قلمکزی ده قیرارم .

قیرامازسکز ؛ ندم قامش دکلم دمیردر . استرحام ایدرم چیقارک شونلری !

— یکی جام ، ما ام او قدر اصرار ایدیورسکز . چیقارالم . . .
— امان طوریکز !
— ای . . .
— صکره شایقه کز دوشر . . .
— نصل ایدلم ؟
— آبارمانده چیقاربرسکز .
— لاکن . . . یا بن اولی بر قادین ایسم ؟ . . .
— احوالده ، اوده چیقاربرز ،

[بیوک دوراق]

نایدید



قدسده جبل الطور طريق
Le mont de Sion.

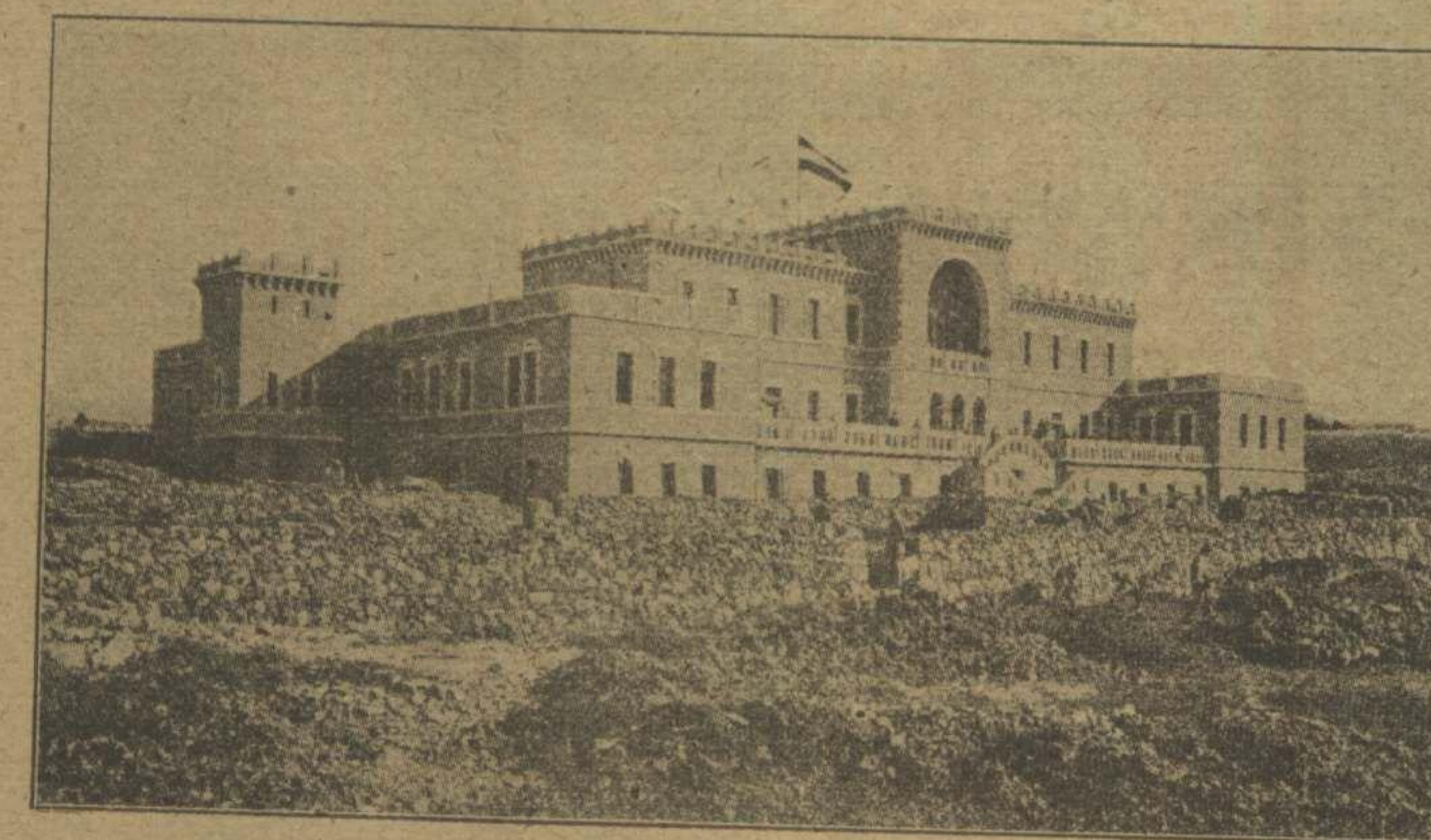
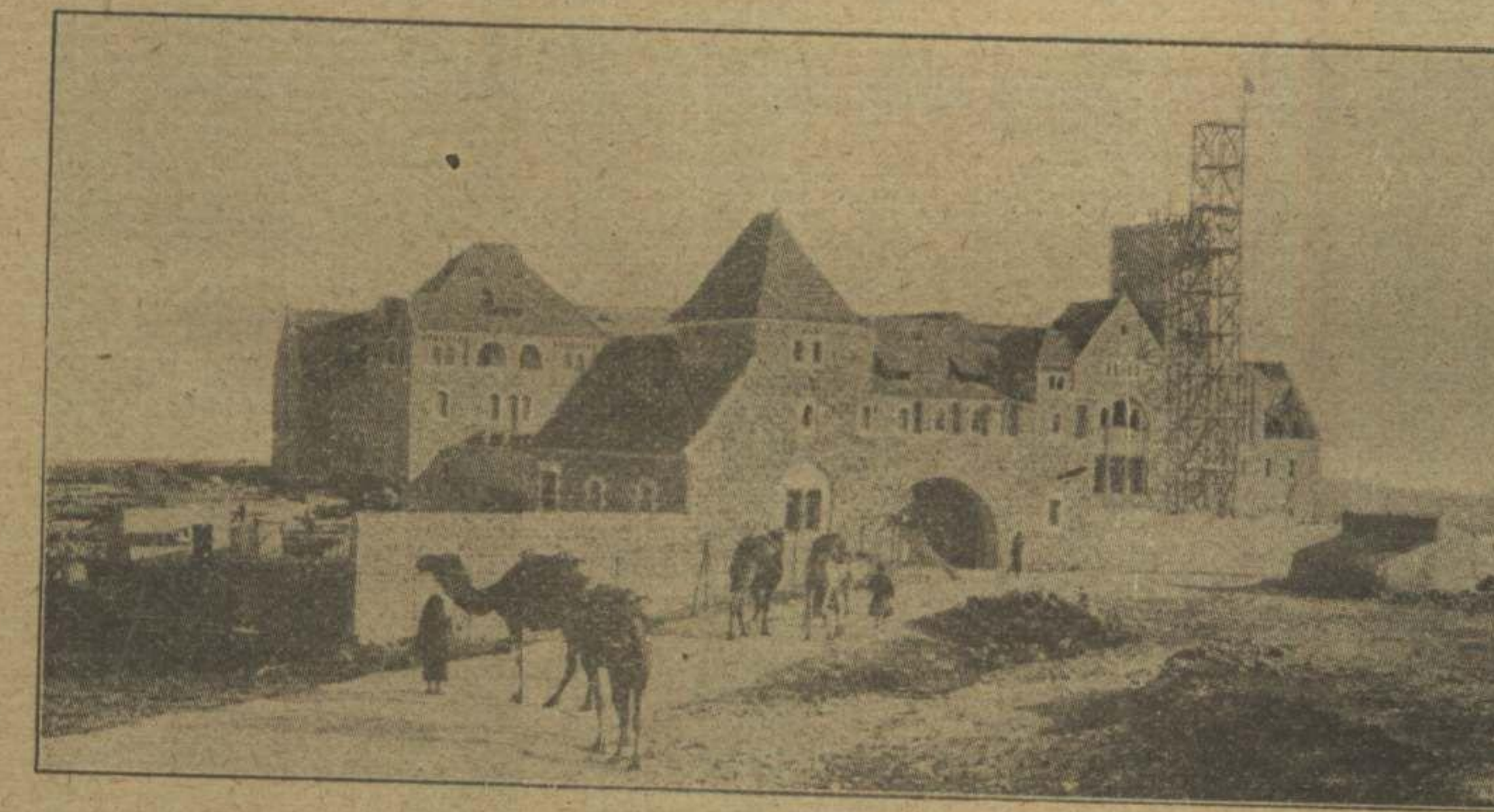


قدسده باب الخليل وميدان
La porte de Jaffa à Jérusalem

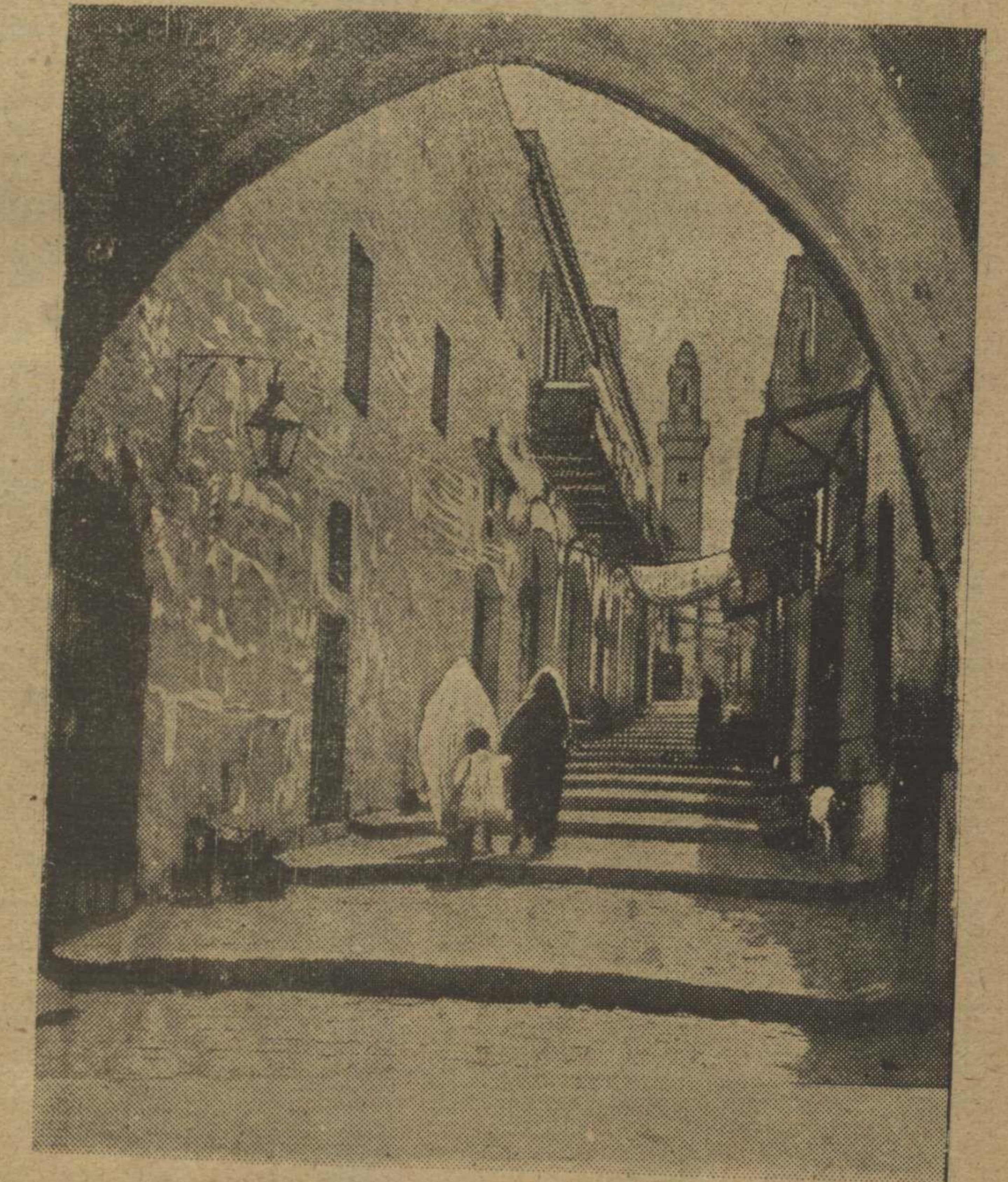


قدس شريف

رسمك بوقارى قسى قدسك داخل شهر دن بر منظره ي اراه ايدو . - رسمك اشاغيسنده وصول طرفده بوتون خرسة الملق عاللك توجهكاهى
اولان ومقام حضرت عيسى ابن مريم مشهور قيامه كليساسى . - رسمك صاغنده افكايه اثاث مكتبي
Vues de Jérusalem



قدسده المان كليساسى و ايتاخانهنى
Eglise et hospices allemands à Jérusalem



قدس داخلنده برسوقاق
Une rue à Jérusalem

نوحه ماتم [۱]

- ۱ -

دور ابتدی حیث عکسنه چرخ زمانه ینه ؛
الذن قاجیری واه سعادت حاجی ،
ورد لطیف صر صر آفته بر زمین
دود کثیف ماتم وشبونله مستر
چشم نشاطی خابلی آچله شدی عالمه
ابتدی سرور افنده خلقی بر هوا
روی زمین قان ابه هپ لعلکون ایکن
چرخ ستیزه کار نه در مقصد سنک
حک متینده کی حکمت بیلنمه بور
« سبحان من بحیر فی سنه العقول »

دور آندی آه یوسنی چاه فلاکتی ؛
چرخک بووضی داغ درون اولدی ملته .

- ۲ -

شهباده مفخم وعالی تبار ایدی ،
مشاق الفغانی ایدی هپ هنروران ،
ابدال ایدردی اهلنه کنج نزاکتی ،
روح بیانی جاذب ایدی قلب سامی ،
احساس حرمت ایلر ایدی هر مخاطبه
قلبی بر اضطراب کدورات ایکن ینه
کوردی جهانی ، ایلدی اکان تجربه
انار کلک قدرت و الفانسی [۲]
ایراد لطفه قادر ایدی ارجمال ایله .
جاندن سوردی مملکتی ، دین و ملی

یارب سعادتیه وطن پایداری اولا ،
ملت سلامتیه اولنک بختیار اولا .

- ۳ -

کچمشدی کیزی دورت سنه مهد صباوق
عهدنده کچدی والدعدن آشیانک
تکرار انزواسی داخی دوقسان اوچده در
ترک اینه دی متانی کوسترمه دی فنور ،
عرفانک کالنه برهان ده کیلمیدر ؟
فرط نزاکتیه برابر خدا بیلیلر
بزی پراستام ایدی یاد ایلر ، اغلام
تقدیر لاری اینه دی تأمین فائده
قابلی کشف سر خلقی مقدرات ؟

[۱] بومرئیه ولی عهد سعادت چیتماکن یوسف عزالدین افندی حضرت قارینک ارتقائاری صیراسنده مطبوعه اهدا ایدیش ایسه بعض اسباب مامه دن دولایی نشر ایلدیله شدی .
[۲] محفوظ دست اقرامندر .
[۳] اورتا کوی تماون قلوبنک رسم کشاده ایراد ایشکاری نطق شفاهی .
[۴] والد ماجد لری سلطان عبدالعزیز خانک ۳ هجری ۱۲۸۸ تاریخی خط هاپونلری .
[۵] محفوظ اولان انار قلبیه لرندن مستهان اولور .
[۶] چاناق قلعه یه عزیمت زنده اناری مشاهده ایلشدی .

بن در کهنده قیرق ایکی بیل خدمت ایلدم

غیب ایله سه مده یأس تحمیرله کندیمی
قابلیدرکه ، روح اونوتسون افندی ؟

- ۴ -

اهل کاله همت ولطفی طهیر ایدی
دارالاماندی هرکسه دربار دولتی
تنویر ایدردی هربری انار شفقتی
روحاً سوره ردی عسکری ماننده پدر
فی شبه ملک وملته عائد امور ایچین
همنله ، منزلله ، متانله شبه سز
حریتک حصوانی کورمکله شاد ایکن
ایزدی کندی امر مداواته اعتنا
طبعا جسور ایکن سبب اصلی زوال ،
یارب یاراتدیغک او وجود ستوده حال ،

« سرکملک ایتدی توسن بخت ستیزه کار »
« دوشدی زمینه سایه الطاف کردکار »

- ۵ -

اکال تجربه یله او بولمشدی چاغی ،
اولمشدی شانلی ، دبدبلی بروی مهد ،
دوشمشدی اشتیاقه ذلیخای سلطنت ،
صیاد فی امان قضا طوبق ایسته مش ،
کونلرجه حرز جان کی اوسئنده صافلامش
بهران اودیله یاقدی ، قاورردی ، کول ایلدی
بیلیم نولوردی صدمه آسیب روزگار ،
بیلیم نولوردی صولت سیلابه قضا ،
باقسم نه ستمه هپ اونی جوینده کوزلرم
اولسون شفیعی صرحت ، (حضرت رسول) ،

قورمشدی برج منزلت اوزره اوتاغی ،
کورمشدی فضل دولتک ایتراغی .
آچمشدی ذات پاکنه کندی قوجاغی .
تارکندار پاینه قورمش طوزاغی !
دقتله ، اعتنا ایله کسکین بیچاغی ؟
افراد اصداقانی ، شانلی بوجاغی .
سوندورمه سیدی اوله سعادت چراغی !
هدم ایتسه سیدی اوله مکارم اوجاغی ؟
ایواه او نرده ؟ چکدی جهاندن ایاغی .
کازار جنت ایله یه (رم) دوراغی .

دهرک صفاسی وار ایسه اصلا بقاسی یوق ،
دردک ، فلاکتک ، الملك انتهای یوق !

- ۶ -

یارب حضور عزتک سندن اشتکا
شهباده مفخمه غدر ایتدی چرخ دون
هنکام عزتینده کی سنی مدید ایله
مادم او ارتقا اوکا اولمش ایدی نصیب
شایان تخت شوکت اولان بر وجود ایچین
پیرایه بخش کفرکه اشتبار ایکن
حیران ایکن ذکاسنه دانشوران دهر
اولمزدی بویه باده خاطر خراشمن
یارب فواد فآره بخش تحمل ایت
صبرم کی نوکندی بحالم یتر ، تر

عفو ایت خطای حیرت ایله ایتدم اجترا .
حقبله برج رفته ایتمشکن ارتقا ،
معماده اوج عزته ایتمشکن اعتلا .
ناکه ضیاعی بویه نه دن ایتدی اقتضا ؟
لایقی اویه نخه تا پوته اتکا ؟
وقتندن اول اولدی کفتیوش اختفا .
بیلیم رواقیدر عصی درده ابتلا ؟
بیلیم که ، هانکی حکمتی ایتشدر احتوا ؟
کاری کمال شفقتک دائم التجا .
بو بیت مستعار ایله سوز بولسون آنها :

« آله وبردی آلدی ینه قرب حضرته »
« بز قالدق انتظار ایله روز قیامت »

۲۸ ربیع الاول ۱۳۳۴ ۱۶ کانون نای ۱۳۳۱

اسبق داخله مستشاری

محمد فواد

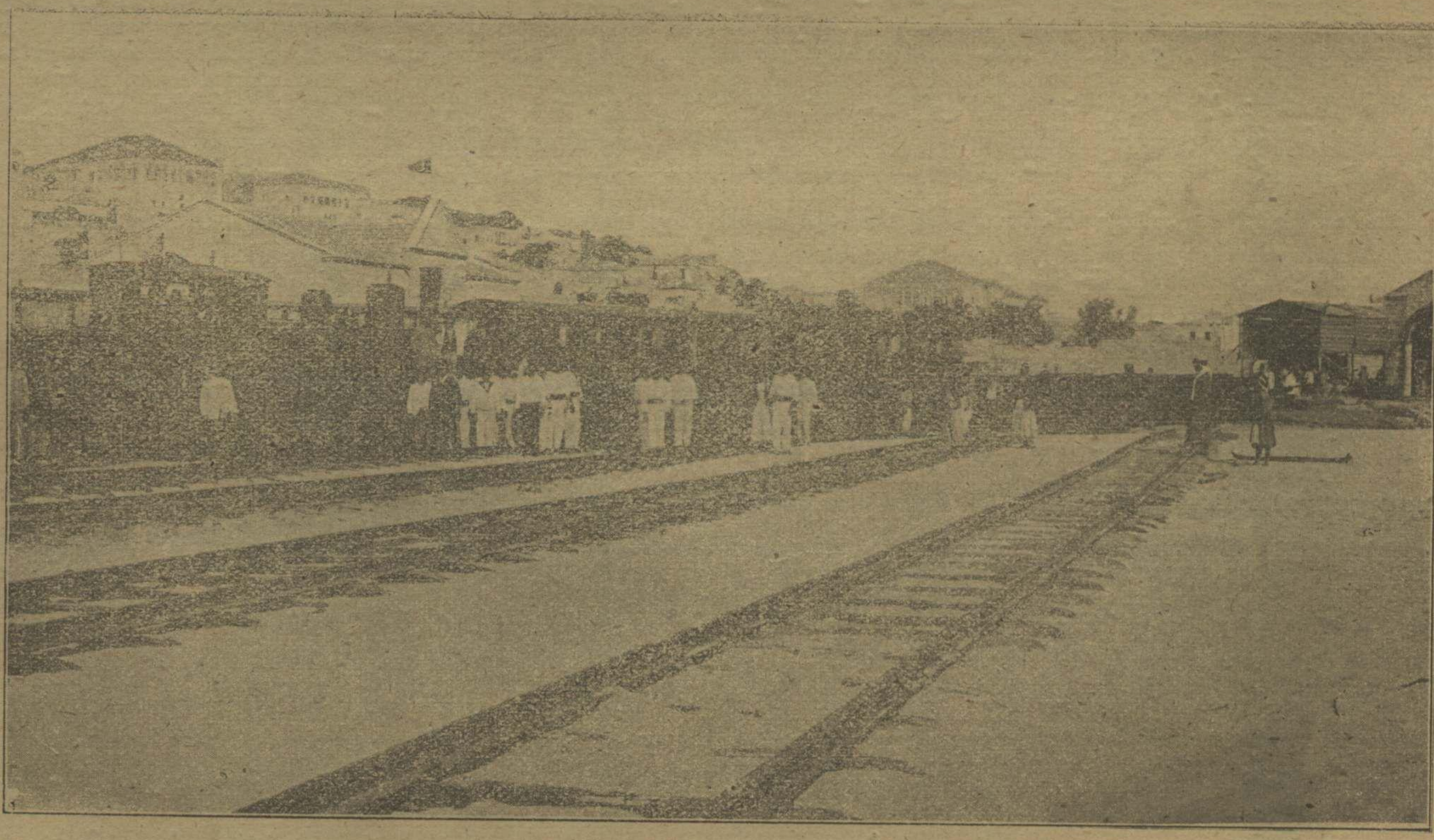
[۱] بو یابده خاطر اتمده ایضاحات وراشدر .
[۲] هرشیدن زیاده تاریخ وادبیات ایله عسکره متعلق اثرلرله متناذ ایدیلر .
[۳] یابده داخی خاطر اتمده ایضاحات واردر .
[۴] انار عدیده یله اثبات ایشدر .
[۵] ترجمه حالرتده ایضاحات ویرایله چکدر .



عكاده جزار احمد پاشا جامی
Mosquée de Djizzar à Acre



عكاه قصبه سنك مدخلی
Entrée d'Acre



(حيفا) ده شمندوفر استاسیونی
La gare de Caïfa.



(حيفا) نك دكر جهندن كورونیشی
Caïfa vu de la mer.



فلسفه تاریخی : ۴

طالسدن دموقریته قدر یونانده فلسفه

یونان قدیمه تیتانز اسطوره سنه، مختلف حادثانه ریاست ایدن، اونلرک مفشاء صدوری اولوب قبل الخلق و جودی مفروض برقاریش قلمگ، خوانک ناشی اولان اهلرله ایمان اولنیوردی . بوادراک کونی، قبل المیلاد یدنجی عصره قدر آفاقی عام کلینک موقعی اشغال ایدبور، شئون خارجیه بونلرله ایضاح اولنیوردی . بو کائنات حقنده برعام تقریبی ایدی . لاکن انسان ایله اونک مالکانه دائر یونانک معلوماتی یک ناقصدی . عام غیرزه ایله عام روح، اونک ایچون برسر مکتون ایدی . دوشونجه سنک ایلمک جهدی، تجربه نیک کندیسنه احضار ایلمیکی عناصره، عالمه وبلده خلقنی تشکیل ایدن اعضا بیننده کی مناسباته، سیاسی واجتماعی عادات و تأسیساته مصروف اولدی . عقلای اولنی، لیکورخ، دراقون، صولون، او بود ایچید، پیاس، بیتاکوس، بریاند کبی قانون واضعلری، دولت آدملری، اخلاق شناسلر اولدی . عقلای سببعیه معطوف و جیزلر، ازوبک منلری، شعرای حکمیونک آثارنده موجود اخلاقی تبصرلرله، هب اودوره عاقدلر . نظریات طوغمه مشدی، بوتون فلسفه حال حرکنده ایدی . اوزمان دوشونمکدن زیاده یاشامق احتیاجی حاکدی، انجاق معلومات مکسوبدن درحال استفاده ایتمک ایچون مشاهداتده بولنیوردی . لیکورخ، یونانده، اسپارته نیک شارعیدر . قبل المیلاد طوقوزنجی عصرده یاشامشدر . اولایکنی خاربلاتوسک و صیدی صقیله مملکتی اداره ایتدی . اونک سن رشده وصولنده اوزون سیاحتلره باشلادی . مصره، حتی هنده قدر کتیدی . عودنده اسپارته بی یک قاریشمش بولدی . اهالینک دعوتنه، دلفی هاشنک امرینه اجابت ایله امور دولته اصلاحاتده بولندی . قانونلر وجوده کتیدی، بونلر آغزندن آغزه منقول اوامر و عرف محلی به برشکل قطعی ویروردی : اهالی بی قبیله له تقسیم، اراضی بی اسپارته لیلرله لاقونیا لیلرله توزیع، بر مجلس اعیان تشکیل ایتدی، مجلس عوامک حقوقی تعیین ایلدی . تربیه مشترک اساسی قوردی . عمومی طعاملر وجوده کتیدی . انضباط عسکری به برشکل ویردی . فقط بوتون بونلردن اول، عودتنه قدر تشکیلاتی اخلال ایتملری ایچون وطنداشلرندن عهد ونذر آلدی . بعد اوزون برسیاحته چیقوب بردها عودت ایتمدی . تأسیساتی، اوزون مدت، اسپارته نیک سیاسی وعسکری عظمتنه باعث اولدی . دراقون، آتانه نیک شارعیدر . قبل المیلاد یدنجی عصرده یاشامشدر . اوندن اول یونانیلرک قوانین مکتوبه سی موجود دکادی . اهالی،

تأسیس ایتدی . بونک اعضای هر قبیله دن بوزر اولمق اوزره ایلمک اوج صنف اهالیدن انتخاب اولندی . اعیان ایله مجلس عوامک وظائف و صلاحیات متقابله سی تعیین ایتدی . محاکم مختلفه نیک اموری تنظیم ایدرک بونلره آرخونلر ویا دیگر حاکم ریاست ایلدی . بوندن ماعدا بویوک برحکمه عوام اولان هیلایی تکبیل ایتدی . بونک وظیفه سی امور جناشیه حکم ایتمک ایدی مع مافیبه مواد مدنیده برحکمه استیناف وظیفه سی ده کوردی . بوندن صورکه، تأسیسات واقعه نیک کل حریتله اراز فعالیت ایتمنی آرزو ایدرک رأس اداره دن چکلدی . برچوق سنلر سیاحت ایدرک، قبریس، داخلی آسیایی، مصری زیارت ایتدی . آتیه عودت ایلدیکی وقت، سقوط خیاله دوچار اولدی .

ایچید، کرید آطه سنده، قبل المیلاد یدنجی عصر نهاتی ایله التنجی عصر بدایتلرنده تولد ایلشدی . دوسیدیس ایله بربرینک ازدواجندن حیاته کتندی . الهی بدی سنه بر مباره ایچنده او بومش، بعده اجرای نبوته باشلامشدی . برروایتده بوزاللی بدی، دیگرینه کوره ایکی بوز سکسان طنوزسنه یاشامشدی . سپارته ده بر محل، زمان قدیمده، اونک مرقدی اولمق اوزره معروف ایدی حیانتنک قسم عظیمی خرافا قارشمشدر . اونک تاریخا معلوم یکنه رفعلی وارایسه، اوده، آتیه ونوع بولان سیاحتلر . کیلور ایله طرفدا راتنک قتلدن صورکه طاعون آتیقایی خراب ایدوردی، دلف هاشقنک امرله ایچید دعوت اولندی مملکتی دوچار اولدینی بلیه دن قورتاردی . قدماه بونیم تاریخی ونیم خرافی شخصه، تاریخ مدنیته، مؤسسات دینی و سیاسی، فلسفه نیک مظهر انکشاف اولسی خصوصنده، مهم روظیفه ایفا ایتدیکنی عطف ایدرلردی . اونک فیثاغور و نیک اورفه منسوبلر یله ده مناسبتده اولدینی قبول اولنوردی . اوکا، اکثریسی موضوع، یک چوق اثرلر نیت اولنوردی .

پیاس، ایونیا ده، بدیهن قصبه سنده طوغمشدی . مملکتنده نماز ایتمش بر خطیب ایدی وقوانینه دائر اسالی معلومات صاحبی ایدی . دوستلرینک دعوالرینی اقامه ومدافعه ایدر واکثریا اهالی بیننده حکم وظیفه سی ایفا ایلردی . بیاسه معطوف امثال حکمیهدن چوغنی، پلوتارک، دیوزن لارسک دستوبه نیک اثرلرنده مذکوردر . ایونیا نیک سعادتنه دائر بر منظومه سی واردی .

پیتاکوس، قبل المیلاد ۶۵۰ ده مدلیده طوغمش و ۵۶۹ ده وفات ایتشدی . مملکتی تصدیق ایدن ظلمه دن قورتارمش و آتیه قارش یاییلان مجادله به نهایت ویرمشدی . بونک اوزرینه وطندا شلری کندیسنی مقام حکومته اصعاد ایلدیلر . اوللری اون سنه اداره ایتدی . مدالی ایچون یک اینی قانونلر تنظیم ایلدی . اون سنه حکمرمدن صورکه، مقام اقتداردن چکلدی . کندیسنه حقیقته حرمت ایت . ایکی دوستک آره سننده حکم اوله، دشمانلکده اولسه، کیمسه نیک قنالی سی سه یله . کبی امثال عطف اولنور .

بریاند، قورینتیلر . بابسی مملکتنک زادکانی مقام اقتداردن دوشورمشدی . اوده سیاست مذکورده دوام ایتدی . قبل المیلاد ۶۲۵-۵۸۵ تاریخه قدر امور حکومتده بولنوب تدابیر حکیمانه سیله اکثریت اهالینک نفوذینه استناد ایدرک اداره مملکت ایتدی . تجارت ایله ضایعه قارش یاشو وبقائده بولندی . بعض محاربه لرده بولنوب قورسیر ایله ایدوری استیلا ایتدی . کندیسنه قورنت بر زحنی ایچق تصوری ده عطف اولنور . شهرت حکیمانه سنه رغماً، طبیعی شدید ایدی . اناسنک دقانی اوزرینه دوچار تأثر اولدی . زوجیه سی تکمه لنده اولدیردی، اوغانی قورسیر نفی ایتدی . حیانتک صوکنه، طوغری امور حکومته اشتراک ایتمک اوزره کری چاغردی . فقط اوغلی اناسنک قاتلی اولان بر کیمسه ایله بر شهره یاشامیه چی جوانی ویردی . لهنه اولمق اوزره ترک سلطنت ایدرک قورسیرده امرار حیات اید . جکنی سوبلیدی ایسه ده تأثیری اولمدی بولصورک قوه دن فلهه چیمه ماسی ایچون قورسیر لیلر حکیمک اوغانی اولدیردیلر . بریاند، بونک اوزرینه، یأسندن وفات ایتدی . اونک اسمنی حائز بعض امثال، زمانزه قدر واصل اولمشدر .

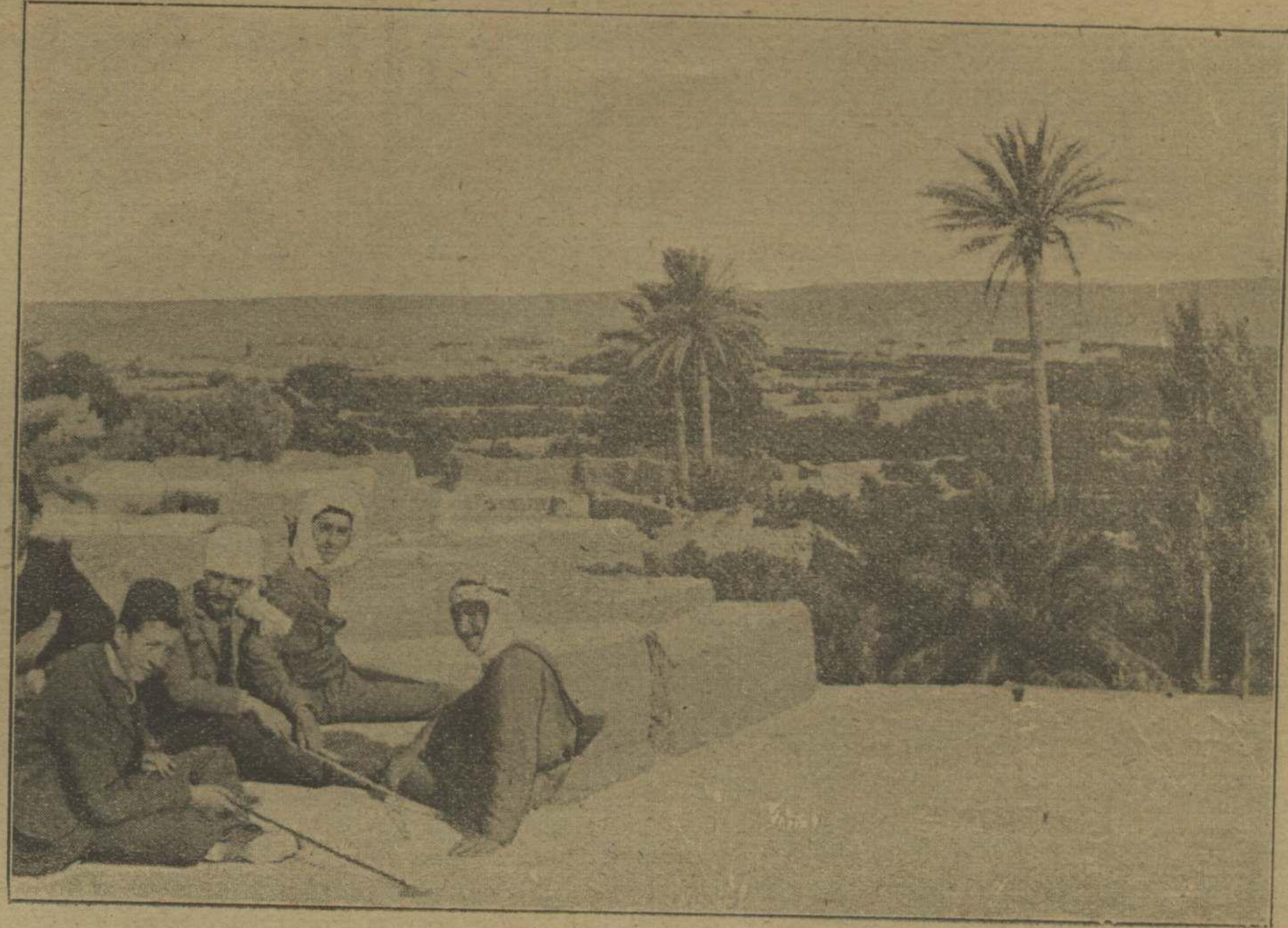
بوتون شو قیسه ترجمه حاللرک دلالت ایتدیکی وجهه، یونانک ایلمک عالملری، چینک، مصرک، اقوام سامیه نیک، هندک حکیملری کبی مجردات و اوها مه قایما مشلر، بوتون ذکالری حیاتی و عملی مسائله حصر ایلشلردی . بونده حیرجین ساحلرک، قاهر طور افرلرک، بنه علیه یاشامق ایچون ضروری اولان شدتلی بر مجادله نیک عظیم بر تأثیری اولدی . آری ذکای، یکی بر دوره امتحان کچردی . اله ایلدیکی نتایج ایله کوریه جکی وجهه، بومتعجب جهنده، نهایت موفق اولدی .

المشهور بر قوماندان اولان تیمستوقل (قبل المیلاد ۵۲۵-۴۶۰) ایله بویوک اسکندرک بدری ماکدونیا حکمداری ایکنی فیلیپه قارش ی فقطلری ایله تعارف ایدن دوستن (قبل المیلاد ۳۸۴-۳۲۲) ره سنده یونانک انجاق ایکی اوج ممتاز عصری ششمه دار اولور . هان قبیله وقصبه لرینک تأسیس و تشکیلات داخلیه نیک اجراسی ایچون، یونان ذهنک صرف ایلدیکی بدی سکز بوز سنه نیک مقدرت معنویه حقنده، تاریخک بزه ویردیکی معلوماتده یک وضوح یوقدر . مع مافیبه اونلرک صنایع، بدی و ادبی نشو وازنده دوچار اولدقاری عطالک اسبابی ایضاح خصوصنده، تاریخ، درجه کافیه ده، بیابانده بولنور . یکدیگرینه قارش حریص وحسود اولان بو کوچوک قصبه لرک یابدینی دائمی محاربه لر، داخلی مجادله لر آره سننده، حسبی برقتبع، اشیا وحداتی مراقبه ایچون، بر دقت فراغ وله مازدی .

اطهر دکزینک آسیابه جوار اقسامی ایله ایونیا نیک ابتدای ذهنیلری، دها سهیل و دها ششمه دار اولدی . ایونیا، کوچوک آسیانک منتهای حدودیله دکز آره سننده چیمه مش بر ساحه تشکیل ایدوردی . اونک وقتدن اول کاله کن مدیتی، بو مضاعف قومشولغنک ازیدر . سکنه سنک قسم کلینی کوندردیکی مستملک لری،



(حوران) ده برمنظره
Une vue au Hauran



(حوران) ده ديكر منظره
Autre vue au Hauran



(حلب) لك منظره عمومييه سي
Vue générale d'Alep



(حما) لك منظره عمومييه سي
Vue générale de Hama

بحر سفید مائهنسك حصوله كيتريكي تروت ايله برلكده، يونانك اوروپا قسمنده بولمیان معلوماتی، میله به افزه، لایسکی به، قولوفونه، قلازومه کوندر بوردی .

حیله، مندرس چایك- آدین ولایتی - دکره منصب اولدینی محله، تاسیس اولونمش کریدیلیره معطوف برقصه ایلی قبل المبلاد طقوزنجی عصرده ایونیا لیلر، بورایه برشمشیدی. آسیای صغراک بوتون یولاری بورایه منتهی اولوبوردی. بوجهته یدنجی عصرده، بحری وک قوتلی بر جهوریت اولدی. کجیلری فیکه لیر وقار. طاجه لیلره رقابت ایدردی. حتی بونلرک مصرده و قره دکرده مستملک لری واردی .

افز، از میرک جنوب غریبسنده والنمش کیلومترو مسافره، ساحله بر شهر ایلی. لیسانی، اطهر دکرنده یک مشهوردی. کیلری بوتون دکرلرده سیر و سیاحت ایدوبوردی. رفاه حالی، بالخاصه، قبل المبلاد ۶۲۰ تاریخده انشا اولان، دیار معبددن ایبری کلیوردی. آسیای صغری ايله بونلرک هر طرفدن، بورایه، زائرلر کلوردی. معبدنک قیمت معنایه سی یک بوسک و تزینات داخلیه سی یک زینکین ایلی. اوزونلی بز بکر می طقوز و کنیشلیک آلتمش التی مترو ایلی. یوز بکر می ایکی ستونی واردی. معبدک نهایتده دیان آرتیسک التون ستانوی موحود ایلی .

لایسکی، کلیولینک قارشینسنده، حالا اسم قدیمی محافظه ایدن قصبه در. قلازومن، از میر ايله چشمه آره سنده، ایوم اورله بیلن قضا سرکزیدر. بویاکیمی ايله قولوفونک دیکر لری قدر بونلرک بر اهریتی اولدی.

ایونیاک خاف اولدینی فیکه لیلره، لیدیا و فریجیاک آری ساسی حکومتلریله تاسی، کندیسنه بوانوام قدیمه یک صنایع و علمونی تعلیم ایدوبوردی. بوتون عرقلر، بون دینلر، بوتون اسطورلر، بوتون معلومات منته، اولک ساحلارنده یکدی بکر یله چار بوشدی. انجاق بویله بربرده فلسفه، وجود بوله لیردی.

ایونیا مدرسه سنک بدری و بوتون دیکر مدارس فلسفه یه یک منبع مشترکي طالسدر. اولک منسای، فیکه در، عقلا ی سیددن بریدر. قبل المبلاد ۶۴۰ تاریخه طوغری، یدنجی عصرک نصف تانیسنده، تولد ایتمشدر. مصری، کریدی و آسیانک برقصنی زیارت ایلدیکی ظن اولور. قبل المبلاد ۶۰۹ ویا ۵۸۵ تاریخه، تصادف ایدن حادثه کسوفی قبل الوقوع خبر و بره جک قدر واسع اولان معلومات نجومیه نی، اورلردن طولیلامشدر. ناصل اولدی ده، تبعات فانیه سیله، منشای اشیا نی بالذات جوهر اشیا ده تحری ایتدی، ناصل اولدی ده اله لری، حیانه ویا روح کاشانه استمال ایلدیکی، بر قوه محرکه یک مناظر بسیطه سی کی ادراک ایتک جر آتنده بولدی، بو، بزم مشکلات ايله فرود ایدیه جکمز برجه ندر.



قافقاس

[شمالی قافقاس جمعیت خبریه سنده و بریلن قونفرانس]

— یکن لسخه دن مابده و ختام —

شمالی قافقاسده بولشه، بیکرک ایلک موفیتلری موقت اولمش و همان بونی تشکیل ایدنلر یا باغی و اکثریتله غیر مسلم اولدوغندن ملکتنده هیچ بر نفوذ قازانه ماشلردر. بالعکس شمالی قافقاسی، « له بن » حکومتک احداث ایتدیکی وضعیت جدیددن نه بول استفاده ایدله جکی دوشونک و طیفه سی عموم اقوام شمالیه عمللردن مشکل بر « هاسه » (اجتماع عمومی) به بر ایشدر. ایلک مهم اجتماع ۲ مایس سنه ۱۹۱۷ تاریخده ولادی قافقاسده وقوع بولدی. بو اجتماع عجر حزر دن قارا دکره قار حمد مساحه داخلنده یا شایان بالعموم شمالی قافقاس قبائلی اشتراک ایدنلرکدن تاریخک ضبط ایتدیکی « حاصه » لرک اک بو بویکی نظریه مائیه لیلر، بوسابه ده مداوله افکار و تحکیم تساند ایدن اقوام « جبالون اتحادی » نامیله بر اتحاد و اتفاق وجوده کتیردیلر. بواغداد کوسترمشدره شمالی قافقاسده، بلا تفریق جنس و مذهب بروحدت نامه و رسمیت قوبه موجوددر. بو اجتماع نتیجه سی اوله رق شمالی قافقاس مرکز قومیه سی تشکیل ایلدی بر طرفدن داخله اداره حکومت تشکیلات و اساسی حاضرا لمامق، خارجاً بولشه ویک و قازاق نجماوزانه قارشی دورماق، جنوبده تشکیل ایدن حکومت مشترکک عناصر مختلفه سیله حسن مناسبات ادامه یتک وظیفه سی بقومیه یه حواله اولوندی. احوالک سرعتنه تراکت و اهمیت کسب ایتیه سی، روسلرده قازاقلرده کورولان فکر تجاوزک حاد برشکل کیرمه سی ایکنجی بر اجتماع عمومی عقدی ایجاب ایتبوردی. ۱۹۱۷ سنه سی اولوندن عقد اولونان اجتماع عمومی ده وضعیت حاصره تدقیق، مرکز قومیه سنک دورت آلیق اجرا آتی مطالعه، بریحی اجتماع عمومی ده قبول اولونان اساسات تعدیل ایلدی. شمالی قافقاس اقوامنده کی اتحاد اوقادار ضمیمی و اودرجه ده اساسات نجیبه به مستند ایدی که نه ره ک، قوبان و قره دکر حواله یسنده کی عموم قبائل اصلیه دن باشقه بواغداده نوغایلر، تورکنلر، و قره نوغایلر بيله ممونیتله داخل اولشدری. بو، شیخ شامک، بر عصر اول وجوده کتیرمک ایتدیکی و چرکسلرک استیلادن سوکره ده دوشونمکدن بر دقیقه و از یکجهدکاری شمالی قافقاس وحدت سیاسییه واداره سنک یینی شمالی قافقاس حکومت متحده سنک وضع اساسی دیمکدی.

- ۱- بو ایکنجی اجتماع، اتحاد مقدسک حصولی تأمیندن اشقه دیکر مهم بر وظیفه اش ایتمشدر که اوده حکومت اساسلری قونین مدنییه و عنعنات ملییه توفیقاً تنظیم و ترتیب ایتسی در. ایلک اجتماعک حصولی اولان مرکز قومیه سی، درت آلیق بجه به مستند تشکیلات قانولری مجلس عمومی به عرض ایتدیلر. برجوق مذکره و مداوله افکاردن سوکره شمالی قافقاس اتحادی حکومتک قانون اساسییه مقامنده مواد آتی قبول اولوندی :
- ۱- بالعموم شمالی قافقاس اقرای بر وحدت سیاسییه تشکیل ایدرلر.
- ۲- بو وحدت داخلنده هر قبیله بر مختاریت کامله، مظهر اوله جقلردر.
- ۳- اتحادک عمومی ایشلری ایکی مجلس تشریحیه محولدر :

مجلسلرک بری، اوتوز بیکده بر نسبتنده منتخب میمولردن مشکل دیکری اتحادک وحدتی ارائه ایتک اوزره هر قبیله ک انتخاب ایدله جکی ایکتیر اعضا در مرکب مجلس عالی [مجلس اعیان]

۴- مجلس تشریحیلرک بعض اعضا لری مذکور مجلسلر طرفندن بالانتخاب قوه اجرائیه وظیفه سیله توظیف اولونه جق بولرده آرلردن حکومت ریشی اوله رق انتخاب ایدله جکلردر .

۵- بر دیوان عالی تشکیل ایلدی لرک « اتحاد » قانون اساسی سنک حسن ادامه و محافظه سی، مجلسلر طرفندن یا سیلان قانولرک، قوه اجرائیه کک و هر بر قبیله معاملات اداره و قابویه سنک قانون اساسی به موافق اولوب اولادینک صرافیه سیله مکلفدر .

لایحه تدقیق و قبول و حکومت جدیده نک تاسی و تشکیل عائد تنظیمات و قوانین پروژه لر بی احضار ایتک اوزره اهل و وفودن مرکب هیئتلر تشکیل ایتدی. اونیش کشی دن مرکب اولق اوزره یکی مرکز قومیه سی انتخاب ایلدنکد صوکره وظیفه سی اکیال ایدره ک داغیلدی .

۱۹۱۷ تشرین اول ضربه حکومتی هر منک تعیین مقدراتده سربست اولدوغی بره نسبی اعلان ایتش اولدوغندن مرکز قومیه سی حکومت موقته عنوانی آلهرق شمالی قافقاس اتحادینک استقلالی ۲۱ تشرین ثانی سنه ۱۹۱۷ ده اعلان ایتدی، روسیه دن صورت مطقده افشکک ایتش بولوندی. مذکور حکومت موقته ۲۱ تشرین ثانی سنه ۱۹۱۷ تاریخلی بیاننامه سنده یکی حکومتک عسکری، مالی، اعاشه، زراعی، اداری الح، مختلف حکومت تشکیلاتی حقنکده کی تدابیری اتخاذ ایدره ک واسع و منتظم بر شکله فعالیت کیریبوردی. روسیه دن عودت ایدن قافقاس فرقه سی، قول اردو شکلنه افراغ اولوندی. شمالی قافقاسک هر برنده حکومت موقته نک و شورشلرک وکیل و عمللری نک صلاحیت و مأموریتلری قبول و تصدیق اولندی. بر طرفدن داخله انضبط و آسایشک تأمین، دیکر طرفدن قازاقلر بولشه ویک تجاوزاتک دخی و خارجاً حکومت عثمانیه طرفندن حایه و مذاهنت استحصالی و مجاور حکومتلره مناسبات و دادکارانه تاسیسی ایچین صرف مقدرت اولونوبوردی.

بولشه و یقربونک بر قوتله دون قازاقلری مغلوب ایتدنلرکدن قوبان حوضه سنه مسلط اولدیلر و چرکسلرله حرب کیریشدیلر. بدایتده قویان و ته رک قازاقلری بولشه و یکلردن تخلص جان ایچین چرکسلرک مظاهر و معاونتته التجا ایتدیلر. چرکسلرده بالطبع قوتلری و هله تجهیزات تسلیحاتلری قازاق و بولشه و یکلر قوتلری نک ایکسینه ده قارشی قویق ایچین کافی گیه جکی بیلدکرندن بالضروره قومشو قازاقلر ايله ایتیچینک و برلشمکه ویا لکز بولشه و یکلر علی بنده حرب ایتکه مجبور اولدیلر. فقط میدانده چرکسلرله برلشمن قازاقلر بر مدت صکره طوعاً و کرهاً بولشه و یکل اولدقنلردن چرکسلر علیه دن دوندیلر. طرفین بونکونه قادر محارب وضعیتده قالدیلر. شمالی قافقاسده قبول اولونان وضعیت عسکریه نادراً مجوم ایتک ومدافعه حالنده تجاوزات مانع اولماق دی. چونکه ملککی قازاقلردن و بولشه و یکل انقراضندن تطهیر ایچین کافی مقدار سلاحه و کتیلی مهمانه احتیاج واردی. حالبوکه بعض زمان اولمشدی که برتک فوشنک (۲-۳) لریه تدارک اولونه بیلوردی ! بر زمانلر دون و ته رک و قوبان قازاقلری آراسینده (ماقیسیا بزم) فکرنی انایه موفق اولان بولشه و یکلر قوه جسیمه ايله ولادی قافقاسه دوغرو بوردیکلردن مرکز حکومتی (تازرا نه) نقل ایتک مجبورتی حاصل اولدی ایوم مرکز اوراسی در.

ولادیا قافقاس حکومت عثمانیه و متفقلریله مناسبتیه کیروب خلیفه یه رابطه حسیله لر بی عرض و یکی حکومت ایچین معاونت و حایه استحصال ایتک اوزره حکومت رئیس نظار عبدالجید بک چرمویف، خارجیه ناظر ی حیدر بامانوف، و مجلس نظاره مأمور دمیرخانوف، و داغستان ایالت مجلسی اعضاسندن محمد قادی بک دن متشکل بر هیئت اعزام ایتدی. بونلر اولا جنوبی قافقاس حکومتنه مراجعت ایدره ک مشترک دوشمنه قارشی یورویه یلمک ایچین اقتضا ایدن و کاتبی مقداره موجود اولدوغی بیلدیکلری مهمات و اسلحه دن برقسمنک شمالی قافقاسه ترک ایتدی لرمک وظیفه سیله مکلفدی. مع التأسف اولجه وقوع بولان مراجعت کی بو صراجتمده نتیجه سز قالدی. و بو صورتله قافقاس مسئله سنک بونکونه قادر معلق قالمسکنک ویا کونک حال بولشه و یکل ننده بولوناسکنک مسؤولیتی جنوبی قافقاسلیره ترت ایتکده در. کذا بولشه و یکلر قارشی مشترکاً تدابیر اتخاذ اولوناسی، ودها ایسی بوتون قافقاسک حکومت متحده شکلنده برلشدیرلایه سی تشکیل ده نتیجه سز قالدی. حالبوکه قوتنه در اسپون

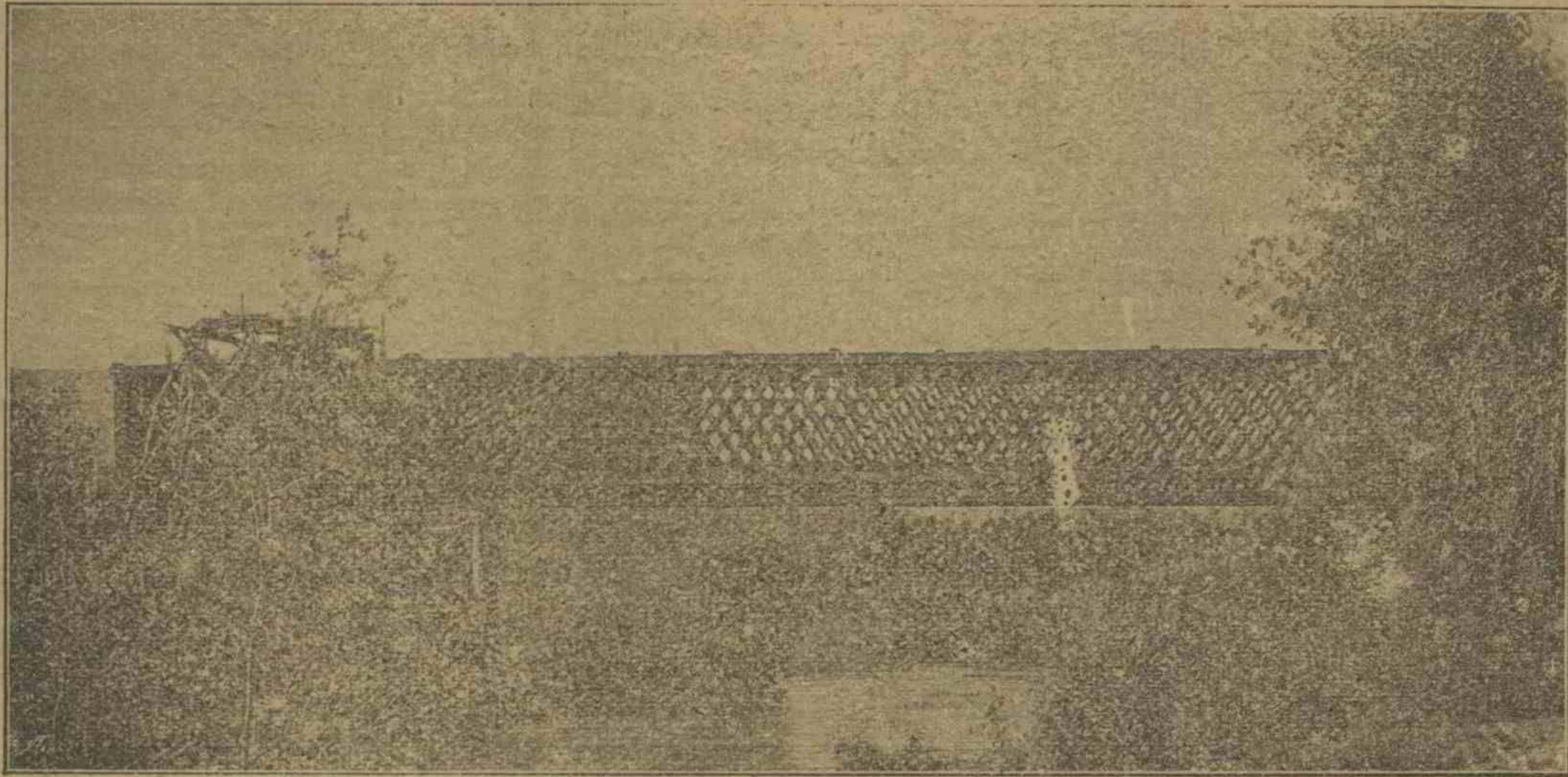
شکلنده متحد و بر وحدت سیاسییه مالک بر قافقاس حکومتک تشکیل ادامه موجودیت ایچون بکانه واک معقول بر تدبیر ایلی. و شوراسی ده محقق درک شمالی قافقاسدن محروم بر جنوبی قافقاس قطعاً پایدار اوله ماز. بناً علیه بواحددن ک زیاده استفاده ایدله جک جنوبیلر ایلی. بو حقیقت بوتون صراحت قطعیه سیله، حیدر بک طرفندن جنوبی قافقاس حکومتنه ویریلن بر مخطرده ذکره و اثبات ایدیلشدر .

طریزون قونفرانسده قطعی بر شی یاقیق ممکن اوله مادیقندن شمالی قافقاس مرکز صخری استقلالیتلری تصدیق ایتدی لرمک و حکومت عثمانیه و متفقلریله مناسبت تاسیس ایتک فکریله استانبوله کلدی لر . ۱۱ مایس سنه ۱۹۱۸ تاریخلی بر بیاننامه ايله شمالی قافقاس حکومت متحده سنک مستقل تشکیل ایتدیکی حکومت عثمانیه و متفقلریله عرض و ابلاغ ایتش و حکومت عثمانیه ايله بر دوستقق معاهده سی امضالاشلر [۸ حیران ۱۸] دره بونکله شمالی قافقاس اقوامک تمایلات سیاسییه سی بر درجه به قادر تحقق ایتش اولوبوردی. باطومده آلمان مرکز صخریله باشلایان عین معناده کی مذاکرانده مع التأسف جنوب حکومتک انحلال و انقسامیه و المان مرکز صخرک آتی افشکک و حرکتیه دوجار غفامت اولمشدر .

شمالی قافقاس مرکز صخری باطومدن استانبوله عودت لردن سوکره ده قوتنه و سنک انعقادینه انتظار متاداً حکومت عثمانیه ايله تماسده بولونهرق شمالی قافقاسک اهمیت سیاسییه و عسکریه سی ایجاب ایدنلره عرض ایتکدن فارغ قالمادق لری حق مشروع و طبیعی لر بی دول متفقه سفارتخانه لر نده مدافعه ایتکده بولونمشلردر. مع التأسف المانیا حکومتک یا کلش بر سیاسی الجاسیله قونفرانسک عفی متاداً متوقق ایلدیکی کی هرکسه معلوم اولدوغی اوزره یا لکز کورجستانک استقلالی طاباق و قافقاسه عائد دیکر خصوصانده بولشه و یکل حکومتک نقطه نظر و مناسقی مدافعه ایتک صورتنده آلمانیک روسیه ايله عقد ایتدیکی معاهده منضمه یکی متشکل حکومتلری و بو حکومتلرک تشکیلده نک زیاده علاقه دار اولان حکومت عثمانیه ی برمشکل موقعه بر ایشدر .

اعلان مشروطیتی متعاقب تشکیل ایدوب چرکس جمعیت خبریه سی و مؤخرأ قافقاس جمعیت واک صوکر « شمالی قافقاس جمعیت » نامیله قافقاس ایشلریله اوغراشان تورکیاده کی شمالی قافقاس مهاجرلری جمعیتی عموم قافقاسک و تورکیانک منافع مشترک سی ضامن اوله جاق تدابیرک حکومت سنه جه قبول ایلدی سی ایچین - باخصوص روس انقلاب اخیزندن بری - بونک بر فعالیت کوسترمکده و بو وجهه عموم عرقداشلری نک ترجان حسابات و وجدانی اولمافده دولره شمالی قافقاسه بونک فدا کارقله مرکز صخر کوندروب تاس داعی ده بولونان، معلومات صحیحیه الماسق، غزته لره افکار عمومی یی تئور ایتک، حکومت عثمانیه نزدیک حرارتی تشبیه لره بولونان، سفیرلری مخطر لرله و شفاهی بیاناتله ایقاپ ایتک کی یا یاسی ممکن اولان هیچ برشیدن چکنمه مکده دلر. ایشلر شیمدی به قادر ارزؤ ایتدی کمن کی بورومامشدر. بوده ایکی شیدن یعنی ۱ - - - - - تورکیاده ماک عثمانیه ک سلامتی انجاق قافقاسک و باخصوص شمالی قافقاسک روس اداره. سندن قور تار بلاسیله ممکن اوله سیله جکی وقتیه اکلشیه مامسندن و شمالی قافقاسدن محروم بر آزربا یجانک یا شایه میه جی و متشکل ارنی و کورجی حکومتلری نک تورکیابه هیچ بروقت صمیمی مربوط اوله میه جق لری تدبیر اولونه مامسندن ۲ - - - - - آلمانیا حکومتک موهوم منافع پیشنده قوشوب، روسیه ده محکوم زوال بولشه و یکلر؛ کندیسنه هیچ بروقت فائده لی بر دوست اوله میه جی محقق بولونان کورجستانه قاپیلهرق متفقنک و کند یسنک منافع حقیقیه سی کور مامسندن ایبری کلشدر .

فقط « هیچ بروقت حقیقت اورتوله صر » . و حال عثمانیه و ازربا یجان ایچین فضلجه خیاله دوشه رک شمالی قافقاسی اهل ایدن ذوات و بالذات ازربا یجان حکومت رجالی و مرکز صخریله ده اکلامه باشلامش و حتی اکلاملردر که تورکیانک حالا و مستقبلاً سلامت و تمامیتی و ازربا یجانک ادامه موجودی مستقبل روس استیلالریله سد و حائل اولایله جک اولان منظم و قوتلری شمالی قافقاس حکومتک تشکیلی بونک قافقاس قونفرانس یونی



وادی الشریعہ (اریحا) جو ارنندہ شریعہ کو پریمی
Un pont sur le Jourdain près de Jéricho



(نابلس) منظرہ عمومی
Vue générale de Naplouse

موفقیتلری تأمین ایدہ حکدر . کرک قافقاسدہ و کرکہ بورادہ . لسان
شمالی قافقاسدہ حقدزک دعواصرك بشروعیتی درجهسندہ موفقسنزدہ
امیر . بوانیتله چالیدشدیق چالیدیورر و چالیدشہ جفر . بونک ایچین هیچ
برمشکلدن هیچ برندا کارلقدن چکینمیه جکز . مقصدوغایه منبک مشروعدر .
حق ایچین حقیقت ایچین مجاہدہ ایدنلرک جناب حق معنی در . سوزہ
نہایت و برمدن اول ایلمک کوندن بری قاقاس و شمالی قافقاس مسائلندہ
شایان حیرت برحاطہ و وقوف ایلمہ حقیقتی کورن تورکیامک سلامتی ایچین
شمالی قافقاسک نہقادر مهم برموقعہ اولدوغنی تقدر بویوران تورکیایہ
قلباً و دیناً مربوط میلبونلرجه اقوامی روس بوسندبروغندن قورتارمق
ایچین چالیشماق ایستین و چالیدیان و ہرصراحتہ می سن تلقی ایدن حربیہ
ناظری پاشا حضرترنہ علناً تورکیادہ کی وقافقاسدہ کی عرقداشلیریمنز
نامنہ عرض تشکر ایتہنی بروطبقہ بیلبورز .



ممکن اولہ مادینی تقدیردہ تورکیا ، ازربایجان و شمالی قافقاس اتحاد و اتفاقک
تأسیسسیلہ قابلدر . وقتیلہ شمالی قافقاس طرفندن اوزادیلان ال . هیچ
ارلازسہ ازہ حکومتجہ رداولونامش ، حکومت عثمانیہ بہ یا کلیش معلوماتہ
مستند یا کلیش بربول کوسترلامش اولسہ ایدی احتمال کہ شیمدی بہ قادر
قافقاس قونفدہ راسیونی تشکل ایتش اولوردی و هیچ شہہ یوق کہ
کورجی احتراصاتی ؛ باکودہ کی ارمی ، بولشہ و بک و انکلیر حرکتی ؛
آلمانیا و روسیہ ائتلاف و معاہداتی اورتہ دن قافقاس اولہ حقدی . ممافیہ
ینہ فرصت یکچامشدر . ینہ آز برہمتلہ خطارک تعمیر میممکندر حکومت
عثمانیہ نک شمالی قافقاسی یعنی قافقاس ایشلرینک مفتاحنی هدف اتخاایدنرک
وایشی قیصہ کسمک ایچین ایکنجی درجہدہ اولان ایشلری براقرق
کوسترہ جکی برفعالیت و ہمت ؛ شمالی و جنوبی قافقاسدہ مشترک منافع ایلمہ
برلشہن اقوام و عناصرک مشترک تہلکہ بہ فارشی متحداً و متفقاً
یاپاجقلمی مجاہدہ و مجادلہ حق مشروعلرینی جہانہ قبول ایتدیرہجک و